


Merci à nos commanditaires, encourageons-les!!!!

 <p><b>JEAN COUTU</b> Pharmacie / Pharmacy Tél: 613-443-3552 Ouvert 7 jours / Open 7 days Séances de massage, réflexologie Chiropraxie, soins faciaux</p>	 <p><b>Jean G. Martel</b> AVOCAT - LAWYER 800 NOTRE DAME EMBRUN, ON Tél: 613-443-7267</p>	 <p><b>R. PAQUETTE</b> INSURANCE BROKER Parcèle Paquette, Courtier / Broker Tél: 613-443-2255 1-888-800-4394 WWW.RPAQUETTE.COM</p>
 <p><b>GARAGE LOISELLE</b> SINCE 1981 419 rue Notre-Dame, Embrun, ON 415-343-3999</p>	 <p><b>Physio Gougeon</b> 613 804-0594   Embrun www.physio-gougeon.com</p>	 <p><b>CLUB RICHELIEU EMBRUN</b> 613-443-2345 AIDE À LA JEUNESSE PROMOTION DE LA FRANCOPHONIE Rachelle Laplante, présidente 2017-2018 rachelapl@bell.net</p>
 <p><b>Campbell &amp; Sabourin LLP/s.r.l.</b> Avocats et Notaires 1-165 rue Bay Street, Embrun 613.443.5683 www.campbellaw.on.ca</p>	 <p><b>Portes Express</b> DOORS a TRIM LTS. 145 BAY EMBRUN, ON K0A 1W1 PIERRE LABELLE PRÉSIDENT VENTES ET SERVICE TEL: 613 443-5894 FAX: 613 443-3247 www.expressdoor.com</p>	 <p><b>Vieux</b> Boutures &amp; Colorings Aide à la jeunesse 144 St-Jacques, Embrun, ON Téléphone: 613-443-3233 www.vieuxboutures.com</p>
 <p><b>CLUB OPTIMISTE D'EMBRUN</b> 613-978-5474 AMI DE LA JEUNESSE Avenue Turpin, présidente 2017-2018 atp@optimiste.com</p>	 <p><b>EMBRUN COLLISION INC.</b> 255 New York Court, Embrun, Ontario K0A 1W1 Tél: 613-443-3258 Fax: 613-443-3259 www.embruncollision.com</p>	 <p><b>Eric Brisson</b> President <b>OLIGO</b> DEVELOPMENT GROUP Properties - Builders - Remodels Quality Developer and Home Builder Development et construction immobilière de qualité 800 St-Augustin, Unit 8, Embrun www.ologroup.com 613-443-3575</p>
 <p><b>Funeral Co-operative of Ottawa Inc.</b> Coopérative funéraire d'Ottawa Inc. 613.288.2689 www.fco-cfo.com</p>	 <p><b>Desjardins</b> Caisse populaire Nouvel-Horizon inc. CENTRES DE SERVICES Embrun: 613 443-2992 Casselman: 613 764-2063 St-Jérôme: 613 524-2181</p>	 <p><b>Coursier Plaster Estimation Floor Covering Inc.</b> vinyle coussiné, céramique, tapis 781-C, rue Notre-Dame, EMBRUN 613-443-5538</p>
 <p><b>CHEZ LILI</b> PARTY RENTALS INC. Line et Daniel Blanchard: prop. 613 443-3482</p>	 <p><b>Chevaliers de Colomb</b> conseil à 8501 rue Fergat, Embrun (Ontario) K0A 1W0 613 443-6301</p>	 <p><b>Maison Funéraire &amp; Chapelle LAFLEUR</b> Funeral Home &amp; Chapel Casselman, ON Embrun, ON 613 764-3286 613 443-3286 Dir. Lafleur / Dir. D. Lafleur Dir. E. Lafleur</p>
 <p><b>FERME TI-CO INC.</b> Service de séchage / Drying Services Entreposage / Storage Laurier 613-859-2879 / Bob 613-222-8853 Rhéal 613-286-2718</p>	 <p><b>ALAIN LANTHIER, CFP</b> PLANNIFICATION FINANCIÈRE SERVICES FINANCIERS 613-443-0522 Conseiller en assurances et services financiers</p>	 <p><b>LES FONDATIONS BRISSON'S INC.</b> RÉSIDENTIEL - COMMERCIAL - AGRICOLE Bureaux: Embrun &amp; Paris (Québec) Personnel: 2000/21 14 personnes Tél: 613 764-1530 Fax: 613 764-3276</p>
 <p><b>ANDRÉ MARTEL</b> PRESIDENT 15, Terry Fox Dr., Box 10 Vanickle Hill, On K0B 1R0 Tél: 1-800-261-4953 Tél: 1-613-479-2517 Fax: 1-613-479-3450</p>	 <p><b>Phil Ryan &amp; Assoc.</b> phil_ryan@cooperators.ca 613.443.2107 Une place de choix the co-operators A better place for you</p>	 <p><b>Ken Cascardien</b> Propriétaire Embrun Home Hardware Centre y Centre 286 Notre-Dame St -Embrun, ON K0A 1W4 T 613 443 2899 F 613 443 1017</p>

Merci à nos commanditaires, encourageons-les!!!!

 <p><b>Bertrand</b> PLUMBING &amp; HEATING Commercial &amp; Residential Residential et commercial Martin Bertrand Brossard/Beaudry Part: 613-443-3333 Cell: 613-443-3090 105 Bay Street, Embrun, Ontario K0A 1W1</p>	 <p><b>Village Restaurant</b> Dining Lounge 613-443-3184 ouvert tous les jours de 6h00 à 14h00 1006 Notre-Dame St Embrun, Ontario K0A 1W0</p>	 <p><b>CO-OP</b> EMBRUN 525 Notre-Dame, Embrun (Ontario) K0A 1W0 1-800-267-4270 www.coopembrun.com Tél: 613-443-2895 Fax: 613-443-1801</p>
 <p><b>MR BLAIS</b> SALES &amp; SERVICE INC. 148 Clément St Vars, ON (613) 443-1232</p>	 <p><b>Embrun Ford</b> Embrun Ford 608 Notre-Dame Embrun Ont, K0A 1W0 Tél: (613) 443-2985 Cell: (613) 295-8979</p>	 <p><b>VC Home Inspections</b> and renovations Corte Bérubé Inspection et rénovation Building Inspection 31 rue Mackay St. Embrun, Ontario K0A 1W0 Tél: 613 380 8872 www.vchomeinspections.com</p>
 <p><b>Gérald Monnot Lettres</b> Aide Misses gravées, gravure Mars Bouillies, vente Lettres au cimetière Lettres au cimetière www.lettre.com 317 Powell Rd Hawthorn, ON M2A 2T3 minmonument@gmail.com</p>	 <p><b>Le Pavillon</b> RÉSIDENCE POUR RETRAITÉS 613 443-1690 admin@lepavillon.ca 1122 Notre Dame, Embrun ON K0A 1W0</p>	 <p><b>New Dawn</b> Dental Clinic 3812 Avenue Du Parc, Embrun, Ontario K0A 1W1 613-443-3471 - www.dnbem.com</p>
 <p><b>Camille Hage</b> 994 Notre Dame Street, Embrun, ON, K0A 1W0 Tél: 613-370-0771 Fax: 613-370-0278 Email: restaurant@camillehage.com</p>	<p>DISPONIBLE</p>	<p>DISPONIBLE</p>

**SERVICES PAROISSIAUX**

**Administration (CAT):**  
Laurier Lemieux, président (613-443-3583)  
Michel Dagenais, vice-président (613-443-3130)

**Pastorale (CPP):**  
Diane Bergeron, présidente (613-443-3212)

**Liturgie:** Les membres du CPP.

**Comité du cimetière:**  
Camille Piché, président (613-443-0381)

**Rions un peu :** C'était deux fous qui regardaient dans un annuaire de téléphone.  
L'un dit à l'autre : « Est-ce qu'il est bon ton roman ? »  
- « Il serait bon mais il y a trop de nom d'auteurs... »

**SERVICES LITURGIQUES pour le 17 et 18 novembre 2018**

	17 h	8 h 30	10 h 30
<b>Accueil</b>	Thérèse St-Amour	Bénévole	Filles d'Isabelle
<b>Animateurs</b>	France Girard	Denis Leduc	Filles d'Isabelle
<b>Lectrices</b>	Roxanne Lafortune	Noëlla Labonté	Filles d'Isabelle
<b>Servants</b>	Denis Rivet Ginette Rivet	Hugo Groulx Joël Groulx	Filles d'Isabelle
<b>Ministres de Communion</b>	Ginette Rivet France Girard	Hugo Groulx Sylvain Maurais	Filles d'Isabelle

**Paroisse St-Jacques d'Embrun**

1041, rue Notre-Dame, C.P. 100  
Embrun, Ontario K0A 1W0  
Téléphone : 613-443-2817  
Télécopieur : 613-443-1843



Courriel: [paroissestjacques@rogers.com](mailto:paroissestjacques@rogers.com)  
Page web: [www.paroissestjacques.com](http://www.paroissestjacques.com)

**BUREAU:** Ouvert durant la semaine de 10 h à 12 h et de 13 h à 16 h.  
**Fermé le vendredi.**

**Accueil :**

Michel Pommainville, prêtre- curé  
Luc Richer, Marcel Givogue, diacres  
Suzanne Brisson, secrétaire  
Denis Leduc, bedeau

**Notre bulletin paroissial du 11 novembre 2018**

**Célébrations Eucharistiques:**

**Samedi 17 h, dimanche 8 h 30 et 10 h 30 (+ liturgie des enfants)**  
**À l'église:** lundi 19 h, mercredi 19 h, jeudi 9 h et adoration du Saint-Sacrement  
**Au Pavillon :** 1<sup>er</sup> et 3<sup>e</sup> mardi du mois à 10 h  
**Au Foyer St-Jacques :** le 2<sup>e</sup> jeudi du mois à 10 h 30  
**Au Centre Urgel Forget :** le 4<sup>e</sup> mardi du mois à 10 h

**SACREMENT DU BAPTÊME:** 2<sup>e</sup> ou 4<sup>e</sup> dimanche du mois à 11 h 45, téléphonez pour détails. Le parrain ou la marraine doit être baptisé(e) et confirmé(e) catholique.

**SACREMENT DU MARIAGE**  
Avant de faire des réservations (salle, repas, etc.) téléphonez pour un rendez-vous.

**SACREMENT DU PARDON:** Sur semaine avant les messes ou sur rendez-vous.

**SACREMENT DES MALADES:** Avertir si une personne est malade pour la visite à la maison.

**FUNÉRAILLES:** En cas de décès, avisez la paroisse pour des arrangements funéraires.

**BONNE NOUVELLE EN CE 32<sup>e</sup> DIMANCHE DU TEMPS ORDINAIRE -B-**

Dieu promet la résurrection et la vie éternelle. Cette promesse s'est déjà réalisée totalement en son Fils Jésus, mort et ressuscité. En nous associant au Christ, par la foi en lui, par une joyeuse espérance et par l'amour du prochain, nous héritons déjà de la vie de Dieu.

Voici donc le thème de l'année pastorale proposé par le diocèse -



**FILLES D'ISABELLE :**

La réunion mensuelle des Filles d'Isabelle aura lieu le **12 novembre** prochain à la sacristie de la Paroisse St-Jacques d'Embrun au 1041 rue Notre-Dame. Au plaisir de se retrouver à 19 h. Gisèle-Langlois-Givogue, régente 613-445-2807.

**L'UNION CULTURELLE :**

La prochaine réunion de l'Union Culturelle des Franco Ontariennes, sera mercredi le **14 novembre** à la salle de l'église à 19h30. Bienvenue à tous.

**CONCERT DE NOËL AVEC MARC HERVIEUX :**

Notre levée de fonds cette année prend une forme. Nous aurons comme invité **Marc Hervieux**, chanteur ténor et d'opéra.

Concert-Spectacle en notre église, le dimanche **9 décembre** 2018 à 13 h 30. La vente de billets est en cours. Église - nef --- section verte : 42 \$; section jaune : 35 \$; Église- jubé --- section rouge : 45 \$; section grise : 35 \$; section blanche : 25 \$

**DÉVELOPPEMENT ET PAIX : CAMPAGNE D'AUTOMNE « PARTAGER LE CHEMIN »**

D'ici quelques semaines nous serons solliciter et informer de signer une carte qui sera adresser au Premier ministre du Canada.

Développement et Paix demande au gouvernement du Canada de ne pas se contenter de fournir une aide humanitaire aux réfugiés, mais plutôt de s'attaquer aux causes profondes de la migration forcée et d'investir davantage dans des solutions diplomatiques et pacifiques aux conflits armés.

**FOIRE D'INFORMATION FARFO:**

La foire d'information 2018 de la Fédération des aînés et des retraités francophones de l'Ontario se tiendra le lundi **12 novembre 2018**, de 9 h à 15 h 30, au Centre récréatif de Bourget, au 19 rue Lavigne, à Bourget. Inscription obligatoire auprès de Marc Darveau au 613 673-1029 ou par courriel au [mafradar@gmail.com](mailto:mafradar@gmail.com).

**SÉQUENCE DES ÉMISSIONS POUR LE MOIS D'OCTOBRE**

CHOT (40) TVA (câble 10, VCR+40), Vidéotron CHOT (04) CHOT HD (604)  
Bell TVA-Gatineau (117) le dimanche à 13 h.

**Les 11, 18 et 25 novembre** « *N'ayez pas peur* » (parties 3, 4, 5 et 6 de 6) Abbé Apollinaire Ntamabyaliro

**RÉSERVATION DE LA SALLE PAROISSIALE :**

Pour toute réunion ou rencontre dans une des salles de l'église, nous vous demandons de faire la réservation uniquement au bureau paroissial au (613) 443-2817, et non pas par l'intermédiaire d'une tierce personne. Merci!

**FOIRE ARTISANALE :**

La foire artisanale d'Embrun se tiendra au Centre récréatif les **24 et 25 novembre** prochain de 10 h à 16 h. Plus de 40 exposants seront présents, le tout pour vous donner des idées cadeaux pour Noël. L'entrée est gratuite. Les recettes de l'encan silencieux seront remises à la paroisse. Nous vous invitons à encourager cette cause.

**VOYAGE : LA GRÈCE, DU NORD AU SUD :**

Venez découvrir les trésors historiques de la Grèce antique, de la Grèce romaine et byzantines. Début du circuit au nord avec la ville de Thessalonique, puis passant par l'Olympe, les Météores, Delphes, le Péloponèse et Athènes, avant d'entreprendre une croisière de 5 jours à travers les îles grecques. Date du voyage : 13 au 27 octobre 2019. Soirée d'information le jeudi 29 novembre à 19h à l'église Sainte-Marie, 4831 chemin Innes, Orléans. Accompagné par l'abbé Michel Pommainville. Veuillez-vous inscrire pour la présentation au 613-443-2817.

**NOS CÉLÉBRATIONS DE CETTE SEMAINE**

**Samedi le 10 novembre, 32<sup>e</sup> Dimanche Ordinaire**

**17 h** Emanuel Brisson / la famille  
**Liette et Alain Lapalme** / parents et amis  
**Alice, Paul 25<sup>e</sup> et Hector Thibault 6<sup>e</sup>** / famille Thibault

**Dimanche le 11 novembre, 32<sup>e</sup> Dimanche Ordinaire**

**8 h 30** Conrad et Anita Lemieux / La Ferme Ti-Co  
**Rachelle Roy 12<sup>e</sup>** / la famille  
**Thérèse Leclerc** / Anne Christine Gauthier  
**Donat Rochon** / Robert Rochon  
**Yvette Lemieux** / Lise Gagner-Frenette, Noël et Sébastien  
**Parents défunts** / Jean-Paul et Estelle Grégoire

**10 h 30**

**Paroissiens et Paroissiennes**  
**Action de Grâce** / H.E.F.  
**Alcide Séguin 45<sup>e</sup>** / Ida et les enfants  
**Henri Marcil 32<sup>e</sup>** / ses filles  
**Lucien Bourgeois** / parents et amis  
**Claudette Brisson** / son époux Georges  
**Roméo Brisson 49<sup>e</sup>** / son épouse  
**Parents déf. d'Aldolfo et Isabella Bossio** / Adolfo et Isabella  
**Régina Maheu 20<sup>e</sup>** / Lucile

**Lundi le 12 novembre, Saint Josaphat**

**19 h** Yvette Lemieux / parents et amis  
Lucien Bourgeois / parents et amis

**Mardi le 13 novembre Saint Brice**

**Mercredi le 14 novembre, Saint Grégoire Palamas**

**19 h** Parents défunts / Paulo & Denise

**Jeudi le 15 novembre, Saint Albert Le Grand**

**9 h** Yvette Lemieux / parents et amis

**Vendredi le 16 novembre, Sainte Marguerite d'Écosse**

**Samedi le 17 novembre, 33<sup>e</sup> Dimanche Ordinaire**

**17 h** Pierrette Chartrand 32<sup>e</sup> / la famille  
**Yvette Lemieux** / Lise Gagner-Frenette, Noël et Sébastien  
**Liette et Alain Lapalme** / parents et amis  
**Lucien Bourgeois** / parents et amis  
**Françoise Rochon 8<sup>e</sup>** / ses enfants  
**Denis St-Amour 4<sup>e</sup>** / ses parents et famille

**Dimanche le 18 novembre, 33<sup>e</sup> Dimanche Ordinaire**

**8 h 30** Conrad et Anita Lemieux / La Ferme Ti-Co  
**Thérèse Péladeau** / Laurier et Sylvie  
**Albert et Lorette Desnoyers** / Guylaine et Ginette  
**Fernand Bergeron** / Robert Rochon  
**Laurier et Rita Papineau** / leur fils Réjean

**10 h 30**

**Paroissiens et Paroissiennes**  
**Frère Rhéal Grégoire 36<sup>e</sup>, omi** / Micheline Grégoire  
**Cécile et Joël Lefebvre** / la famille  
**Sœurs défuntes** / Filles d'Isabelle d'Embrun  
**Donat Chartrand** / Francine et Jacques Cousineau  
**Claudette Brisson** / son époux Georges  
**Marie-Jeanne Beauchamp** / André et Élisabeth Charron  
**Gérald Cousineau 1<sup>e</sup>** / Francine, Sylvie et Gilles

**POMPIERS D'EMBRUN**

Les pompiers d'Embrun organisent la parade de Noël qui aura lieu le samedi **24 novembre** 2018 à 18 h 30. Pour ceux qui serait intéressé à inscrire un char allégorique, veuillez svp communiquez avec Luc au 613 978-5620, on espère vous voir en grand nombre!

**« Aimer c'est tout donner ».**

Les trois textes bibliques de ce dimanche nous parlent du don généreux. Dans la première lecture et l'Évangile, nous avons entendu le témoignage de deux pauvres veuves, une païenne et une fille d'Israël. Elles ont donné tout ce qu'elles avaient pour vivre. Ces témoignages nous rejoignent : en ce jour anniversaire de l'armistice, nous pensons à ceux qui ont fait le sacrifice de leur vie pour que nous puissions vivre dans un pays libre. À leur manière, ils ont tout donné.

La première lecture nous parle du prophète Élie. Il avait combattu le culte aux dieux païens. Mais il n'avait pas réussi à changer en profondeur la société et les mentalités. Il a dû s'enfuir car la reine Jézabel voulait sa mort. Il s'est retrouvé en plein territoire païen. Il y a été accueilli par une pauvre veuve qui n'avait plus rien. Cette femme est choisie par Dieu pour une mission de générosité. Elle n'a qu'une poignée de farine et un peu d'huile pour elle et pour son fils. Mais à la demande du prophète, elle donne tout et s'en remet à Dieu.

Pour nous chrétiens et chrétiennes d'aujourd'hui, cette veuve est le visage de la foi qui partage. Les grands témoins de la charité sont souvent des gens qui n'ont pratiquement plus rien. Mais ils n'hésitent pas à risquer le peu qu'ils ont pour secourir les plus nécessiteux. Ils nous apprennent à penser aux autres avant de penser à nous-mêmes. Et surtout, ils nous apprennent à faire confiance à Dieu qui sait ce dont nous avons besoin avant que nous le lui demandions. La foi n'est pas seulement une « croyance ». C'est surtout une confiance à Dieu et à sa parole.

L'Évangile nous présente une autre veuve très pauvre mais particulièrement généreuse. Cela se passe sur le parvis du temple de Jérusalem. Jésus s'y trouve pour donner un enseignement à la foule. Il recommande à tous de ne pas imiter les scribes quand ils pêchent par orgueil et par désir de paraître. Le plus grave c'est qu'ils volent les plus pauvres. Jésus nous met en garde contre tous ces dangers. Le salut qu'il est venu apporter au monde doit nous amener à être vrais avec nous, avec Dieu et avec les autres. Les apparences peuvent tromper les gens mais Dieu voit ce qu'il y a dans le cœur de chacun.

C'est exactement cela que nous découvrons en lisant la suite de cet évangile. Jésus est assis en face du trésor et il observe les gens qui déposent leurs offrandes. Il voit des riches qui donnent beaucoup, et c'est très bien. S'ils ont beaucoup c'est normal qu'il donne beaucoup. Mais voilà qu'arrive une veuve très pauvre. Elle n'a rien mais elle donne tout. Nous pouvons imaginer qu'elle devait avoir honte de ne donner que deux petites pièces. Mais sans le savoir elle a attiré l'attention de Jésus : « cette pauvre veuve a mis dans le trésor plus que tous les autres... Elle a donné tout ce qu'elle possédait, tout ce qu'elle avait pour vivre. »

Quand Marc écrit son Évangile, le temple de Jérusalem n'existe plus. La situation historique a changé. En nous racontant cet événement, l'évangéliste a voulu rappeler aux chrétiens et chrétiennes ce regard de Jésus sur la discrète générosité. Il alerte les chrétiens de tous les temps contre le désir de paraître. Ne soyez pas comme les scribes qui « agissent pour être vus ».

C'est très important pour nous aujourd'hui. Nous recevons souvent des appels à la générosité. La question nous est posée : sommes-nous capables d'accomplir une action généreuse sans chercher à nous mettre en avant ? Jésus nous recommande de ne pas attendre des témoignages de considération et de reconnaissance. Lui seul connaît vraiment ce qu'il y a dans le cœur de chacun.

En ce jour où nous commémorons le centième anniversaire de l'armistice, nous pensons à ceux qui ont quitté leur famille et leur lieu de vie pour défendre leur patrie. Devant le monument aux morts, nous penserons à tous ceux qui ont donné leur vie pour que nous puissions vivre dans un pays libre. Nous n'oublions pas les victimes de toutes les guerres, des violences et des attentats. Nous penserons aussi aux familles endeuillées, aux enfants orphelins et à tous les grands blessés.

Nous n'oublions pas que sur d'autres continents, des peuples connaissent la guerre et les conflits. Dans notre prière au Christ, nous rejoignons toutes les victimes de la haine, de la violence, du terrorisme et de l'indifférence. Nous sommes invités à vivre cette journée comme un appel à donner le meilleur de nous-mêmes pour la construction d'un monde plus juste et plus fraternel

**CÉRÉMONIE – JOUR DU SOUVENIR :**

Invitation est lancée à tous et toutes à venir le dimanche **11 novembre** à 15 h, au cénotaphe, sur le terrain de l'Hôtel de ville pour la cérémonie du Jour du Souvenir. L'événement est organisé par les C. de C., Assemblée Chanoine Alban Legault, ainsi que la Municipalité de Russell avec l'assistance de la Légion canadienne. Invitation spéciale est lancée aux organismes de la paroisse qui voudraient déposer une couronne. Info: Jean-Maurice Gaudreau, 613-443-5973 ou Livio Piovesan 613-443-3057.

**Le CLUB JOIE DE VIVRE 50+**

Le club organise une soirée souper-danse le **21 novembre** 2018 avec Louis Seguin, tout en fêtant le 45e anniversaire de fondation et les anniversaires de mariages au Palais des sports, (haut de l'aréna) 8 rue Blais. Le souper sera servi vers 17 h 30. Resv. : Irène Sauvé : 613-867-6308 ou Diane Lalonde :613-443-2837

**OFFRANDE COMMUNAUTAIRE :**

**Quête du 4 novembre 2018 :**

Collecte : 2064,75 \$; Dîme: 485 \$; Lampions : 93,25 \$; Prions : 354 \$;  
**Total: 2 997 \$.**

**Lampe du sanctuaire brûlera pour : L'intention d'une paroissienne.**